











# INSTITUTO ODONTOLÓGICO AMERICANO

DIRIGIDO POR LOS CIRUJANOS DENTISTAS  
F. CASULLO Y H. NO.

206—CALLE ANDES—206 ESQUINA 18 DE JULIO

Avizamos a nuestra clientela y al público en general que hemos establecido un Instituto Odontológico, único en su clase en Montevideo.  
En este Instituto es en donde los encontrarán las ventajas de una buena dentadura sin molestias ni sacrificios.  
1. A quiénes hacemos las extracciones, orificaciones y empalmes sin el mas mínimo dolor, por medio de la máquina anestésica insensitiva que poseemos única en la América del Sur y hacemos toda clase de trabajos conocidos en el arte dentario sin exclusion, a satisfacción del mas exigente.  
2. Los precios son al alcance de todas las clases.  
3. Alquien lo fuera como lo pagar el trabajo lo podrá hacer por mensualidades de uno o dos pesos o mas, segun lo necesite y lo plazan.  
4. Luego lo pueden asegurar sus dientes por la suma de cincuenta cts. por mes, siempre que los suscritores de esta familia sean menos de cinco, siendo mas se hará una rebaja de un veinte por ciento a los que se les enlaza la dentadura haciendo los de la clase de reparaciones que fueran necesarias, hasta colocarse la dentadura completa si hubiese necesidad, por lo tanto los asegurados tendrán derecho a que los Directores le mantengan la dentadura en perfecto estado de conservación ya sean los dientes naturales o artificiales.  
Pido a las familias que ocurren al Instituto y piden datos, y se suscriben al menos uno de ellos y así podrán ver las innumerables ventajas que le reporta el tener asegurada la dentadura en dicho Instituto.

## HOTEL FRANÇAIS

PANIER FLEURI  
170 CALLE ARAPEY 170

Este establecimiento se caracteriza por su posición estratégica y el servicio esmerado que presta a sus huéspedes. Restaurant a la carta. Subespacial para banquetes, piezas para familias y hombres solos.

## RESTAURANT DEL CORREO

MORANDI

HERMANOS

RECENTEMENTE RENOVADO  
ESPECIALIDAD EN VINOS  
DIRECTAMENTE

AMPLIADO  
DE CHIANTI RECIBIDOS  
POR LA CASA

Por mayor  
y  
menor

Por mayor  
y  
menor



231 CALLE SARANDI 233

## LE BEAU NOTAIRE

PAR PIERRE NINOUS

QUATRIEME PARTIE

MARGOT

NV

PÈRE ET FILS

Lorsque je vous aurai tout raconté comme j'en suis capable—c'est-à-dire sans rien cacher, sans rien déguiser, sans altérer en quoi que ce soit la vérité—si vous en avez encore le courage, vous me chasserez de votre maison, et moi je vous jure de ne faire aucun effort pour y rentrer, car je serai vite mort de douleur.  
Le père Rimajou essayait vainement de repousser ce pauvre garçon dont les larmes chaudes coulaient sur ses mains et les inondaient.  
Il ne le pouvait pas.  
Ses rancunes, ses haines, ses longues récriminations, son désespoir si amer, la solitude

et l'abandon de sa vie entière, tout se fondait en une inépuisable soif de tendresse et d'amour, en un irrésistible besoin d'ouvrir ses bras à ce jeune homme qui, peu à peu, avait conquis son cœur, de le presser follement sur sa poitrine, de lui crier:  
—Ne parles pas, ne me dis rien, je ne veux pas en savoir davantage, ne remue pas les cendres d'un passé qui m'a été si dur et si cruel, je n'ai pas besoin d'explications.  
Tues mon fils, mes entrailles t'ont depuis longtemps reconnu, et je t'aime!  
Cependant, sans avoir encore la force de laisser monter ces paroles à ses lèvres, les regards du vieux juge s'étaient tellement adoucis, il y avait en eux tant de tendresse, d'indulgence et de pardon, que Louis, réchauffé par tout ce qu'ils contenaient de promesses, contenait:  
—Une jeune fille qui avait perdu son père et sa mère, avait été placée par son tuteur dans un couvent, où elle se déplaçait profondément, et où, néanmoins, elle devait demeurer.  
Dire, en effet, que tout l'y froissait ou l'y choquait, est chose inutile...  
Elle était gaie, expansive et riante; elle rêvait des fêtes du monde, des tendresses infinies, des amours éternelles; avec ce caractère, il est facile de comprendre combien lui répugnait la solitude et l'enceinte du cloître, sa douteuse et hyacinte quiétude.

## POUR TOUTES LES

PERSONNES LISANT LE FRANÇAIS  
le journal le plus complet, le plus intéressant et le meilleur marché est

## L'INDEPENDANCE

BELGE

Edition spéciale d'Outre-Mer  
PARAISANT TOUTES LES SEMAINES  
a seule publication conçue au point de vue véritablement cosmopolite et international et donnant dans

## DIX PAGES GRAND FORMAT

le résumé complet du mouvement politique, littéraire, artistique, scientifique, économique et mondain de toutes les capitales du monde.  
Tableau graphique des transactions commerciales et financières sur toutes les places, cours, marchés, etc.  
Correspondances spéciales de toutes les capitales, émanant des personnalités politiques et littéraires les plus éminentes.  
Mots, variétés, chroniques, etc.  
Romans feuilletons inédits des premiers auteurs contemporains.  
A chaque numéro est joint en outre un

## Supplément Littéraire

réunissant la collaboration des premières plumes de la littérature française et étrangère et celle des feuilletonistes, nouvellistes et chroniqueurs les plus en vogue.

Pendant l'année courante ce supplément publié des œuvres de MM. Jules Simon, E. Renan, E. Legouvé, Octave Feuillet, L. Halévy, Alph. Daudet, P. Bourget, G. de Maupassant, J. Claretie, F. Coppée, A. Theuriot, H. Meilhac, E. Pailleron, Ch. Gounod, H. Malot, F. Sureau, C. Saint-Saëns, J. Lemaitre, Anatole France, Tolstoï, E. de Goncourt, Paul Imdan, A. Silvestre, G. de Cherville, Paul Hervieu, G. de la Palisse, H. Boussaye, Dostoïewsky, H. de Parville, Crawford, Hugues Le Roux, Jules Breton, Aurélien Scholl, Gyp, etc., etc.

## PRIX D'ABONNEMENT:

Six mois, 16 francs.  
Douze mois, 30 francs.  
Adresser les demandes d'abonnement aux bureaux de l'Union Française, rue de la Liberté, 277, Montevideo, ou chez M. Roussel, 91 Canelones. Envoi gratuit de numéros spécimens à tout personne qui en adressera la demande.

## HOTEL DE PROVENCE

TERU PAR

## Auguste GEBELIN

GRANDE COMMODITÉ POUR VOYAGEURS  
On prend des pensionnaires à prix très modérés.  
Déjeuners : 0.50  
Dîners : 0.60  
Salons pour familles — On porte à domicile  
A côté du Palais du gouvernement, à portée de tous les tramways, près du Théâtre Solís  
Ciudadela, 148 150 152 et 154

## MONTEVIDEO

## SECTION MARITIME



## PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Messageries Maritimes

Le vapeur français:

## ORÉNOQUE

Capitaine BRETEL

Partira le 24 Mars à 8 h. du matin faisant escales à Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Dakar, Lisbonne et Bordeaux.

Une parente lui proposa de la marier. Avec qui? Comment?... Elle ne le demanda même pas. Elle avait un moyen de sortir de la prison où on l'avait enfermée, c'était assez. Marcelle allait donc vers la société, de la vie, que peu de gens dans les choses de l'amour et du cœur humain. Existait-il des passions vraies, des affections profondes et éternelles, en dehors des expansions infinies et des déclarations quotidiennes. Elle ne le croyait pas. Aussi lorsqu'après quelques années de mariage arrivèrent la douce et confiante amitié du foyer domestique, la paix profonde, le calme fait de sécurité et de confiance, tous ces bonheurs intimes qui remplissent les émotions intenses des premiers jours, se trouva-t-elle la plus malheureuse des femmes. Soit légèreté de caractère, soit insuffisance d'intelligence, elle n'avait pas compris quel cœur dévoué, quel amour chaud, profond, intime, cachait la froide enveloppe de celui auquel on l'avait mariée. Lui, de son côté, avait peut-être tort d'agir avec une femme jeune et inexpérimentée, comme il eût pu le faire avec une compagne plus mûre, ou connaissant mieux la vie.

Le paquebot français:

## CHARENTE

Capitaine LEMOINE

Partira le 6 Mars à 8 h. du matin pour le Brésil et Bordeaux.

Le paquebot français:

## LA PLATA

Capitaine BAULE

Partira le 6 Avril à 3 heures du soir faisant escales à Rio Janeiro, Dakar, Lisbonne et Bordeaux.

Le paquebot français:

## CORDOUAN

Capitaine SICARD

Partira le 13 Avril pour Brésil et Bordeaux.

Pour plus amples informations et pour traiter des frets et marchandises s'adresser à l'Agence, rue Zabala 78.  
L'Agent, A. PARDELHA.

## Mensajerías Fluviales del Plata

ITINERARIO DEL VAPOR NACIONAL

## MONTEVIDEO

Sale todos los viernes para Buenos Aires, P. Mira, Fray Bentos, Gualeguaychú, Uruguay, Paysandú, Villa Colonia, Guayitú, Concordia. Llegada del Salto y escalas todos los jueves. Admite pasajeros, cargas, encomiendas y dinero a flete para dichos puntos.  
Vapor Nacional  
LIBERAL  
Capitan: Pintos.  
Sale todos los martes para Salto y escalas en Colônia.  
Ernesto Julio.  
Calle Piedras, núm. 173.

## CHARGEURS REUNIS

COMPAGNIE FRANÇAISE DE NAVIGATION A VAPEUR

Le vapeur français:

## PORTENÁ

Capitaine FERRANDINI

Partira le 24 Mars 1892 pour Santa Cruz, Dunkerque et le Havre.

Ce vapeur spécialement aménagé pour les passagers de 3<sup>e</sup> classe, n'admet pas de passagers de 1<sup>re</sup>.

Le vapeur français:

## Uruguay

Capitaine: LE GUEN

Partira le 6 Avril pour Dunkerque et Havre faisant escale à Santa Cruz de Tenerife.

## Prix des Places

1<sup>re</sup> classe Fr: 750. 3<sup>me</sup> distincte 350—3<sup>me</sup> 150

Pour plus de renseignements sur les passages et les frets s'adresser à l'Agent.  
P. TALHOARNE  
201-Rue Piedras, altos.  
Téléphone «La Cooperativa» num. 172.

## P. S. N. C.

COMPAGNIE DU PACIFIQUE

Ligne bi-mensuelle de vapeurs

Liverpool, Rio de la Plata et Valparaiso

Desservie par les magnifiques vapeurs suivants:  
Aconcagua 4112 tons. John Elder 4182 tons  
Araucania 3577 " Liguria 4688 "  
Britannia 4132 " Magellan 2856 "  
Galicia 3529 " Polos 4276 "  
Iberia 4702 " Patagonia 2866 "  
Sorata 4059 tons.

Vingtes à Europe en 18 jours

Le rapide vapeur anglais

## SORATA

Capitaine: CADEY.

Partira le 24 Mars 1892

Pour Rio Janeiro, Lisbonne, Bordeaux, Plymouth et Liverpool.

PASAJES A VIGO: 30 PESOS

SANS FRAIS DE QUARANTAINE  
Il sera servi gratuitement du vin aux passagers DE TOUTES LES CLASSES à bord de TOUS les vapeurs de la compagnie.

Pour plus de détails s'adresser à:

Wilson, Sons & Co. Limited  
AGENTS A

MONTEVIDEO | BUENOS AIRES  
RUE SOLÍS 55 | RUE RECONQUISTA 32  
Rio Janeiro, Santos, Bahia, Pernambouc et San Vincent.

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

SERVICE RÉGULIER DE BUENOS AIRES A NAPLES

vapeur français,

## ESPAGNE

Commandant: C. ALLEMAND

Partira le 25 Mars pour Rio Janeiro, Bahia, Marseille, Barcelone, Gènes et Naples.

Le vapeur français:

## AQUITAINE

Commandant BONNOT

Partira le 6 Avril 1892 pour Rio Janeiro, Bahia, Marseille, Barcelone, Gènes et Naples.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE

(Lignes de l'Amérique du Sud)  
Béarn..... de 5,000 tonneaux et 2,400  
Bourgoigne > 2,500 > 1,000  
Bretagne > 3,000 > 1,200  
La France > 4,000 > 1,600  
Poitou > 2,800 > 1,300  
Provence > 5,000 > 2,500  
Aquitaine > 5,500 > 3,000  
Espagne > 6,000 > 3,000

## PASSAGES DE MONTEVIDEO A PARIS

On délivre des passages de Montevideo à Paris en 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe. Les passages d'aller et retour valables pour 45 jours, et ceux d'aller et retour pour 6 mois, à compter de la date du départ.

Les passagers peuvent obtenir dans les mêmes conditions des billets de Paris à Montevideo aux bureaux de la Société, rue de la Chapelle d'Antin No. 24.

Prix des passages d'aller: 1<sup>re</sup> classe \$ 142-2me. 105—3<sup>me</sup> 75.—Aller et retour: 1<sup>re</sup> classe \$ 240—2<sup>me</sup> 180—3<sup>me</sup> 75.

En cas de quarantaine en Europe, les frais de passagers de 3<sup>me</sup> classe seront pour compte de la Compagnie.

Les passagers qui prendront des billets d'aller et retour jouiront d'un rabais de 200/100.

Les personnes qui désireraient faire venir des passagers d'Europe payeront pour leur passage contre une lettre de crédit et dans la mesure où le voyage n'aurait pas lieu le prix du passage sera intégralement remis.

Pour plus de détails, fret et passages s'adresser à l'Agence.

RUE ZABALA 72.

Soulas, Benausse & Co.

n'eût pas de peine à lui persuader que, toute créature humaine ayant droit à une certaine dose de bonheur, c'était à chacune à le chercher lorsqu'il ne venait pas la trouver.

«Pour nous, femmes, affectueuses et délicates, avait-elle coutume de lui dire, le bonheur n'existe que dans l'intimité, la joie du cœur, l'amour partagé.

«Votre mari, à qui vous avez prodigué tous les trésors de tendresse qui étaient en vous, n'a pas une nature faite pour les compenser, vu sa froideur et je crois qu'il ne s'en soucie nullement.

«Cela étant donné, et la société rendant éternels et irrévocables les liens du mariage, allez vous rester ainsi toute votre vie, solitaire, incomprise et moralement abandonnée!

«Si vous avez ce courage, ce sera très beau, mais vous serez certainement la seule.

«Et si, au contraire, vous voulez conquérir votre part de joies et de félicités, qui pourra vous en blâmer.

Marcelle commença par s'indigner, se révolta; néanmoins, après plusieurs jours de réflexion, plus faible, mais non encore vaincue, elle parla alors seulement de la réprobation du monde.

(A suivre.)